

- **ADMINISTRATION**

Dépôt du rapport financier et du rapport de l'auditeur indépendant (vérification externe) pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2016

Monsieur Michel Poirier de la firme Poirier & Associés inc. a fait une présentation sommaire de l'information financière pour l'exercice se terminant au 31 décembre 2016. Le conseil a, par la suite, résolu d'accepter le dépôt, par la trésorière, du rapport financier et du rapport de l'auditeur indépendant (vérification externe) Poirier & Associés inc. pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2016.

Vente pour taxes 2017 – ordonnance de vente à l'enchère publique

Le conseil a résolu d'ordonner à la greffière, Hélène Therrien, conformément à l'article 512 de la *Loi sur les cités et villes*, de procéder à la vente des immeubles pour défaut de paiement des taxes municipales et/ou scolaires, à l'enchère publique, le 15 juin 2017, à 10 h, et ce, à la salle du conseil au 10, rue Saint-Jean Baptiste Est.

Adoption de règlements

Le conseil a résolu d'adopter les règlements suivants :

- Numéro 324-01-2017 amendant le règlement numéro 324-2014 concernant les entrées de service à l'aqueduc et à l'égout, les rejets à l'égout, les soupapes de sûreté et les compteurs d'eau;
- Numéro 147-03-2017 abrogeant le règlement numéro 147-2001 et ses amendements ainsi que le règlement numéro 152-2001 autorisant la fermeture de certains tronçons de trottoirs durant la saison hivernale sur le territoire de la ville de Rigaud.

Avis de motion

Les avis de motion ont été donnés par le conseil à l'effet qu'à une prochaine assemblée ou à une séance subséquente, les règlements suivants seront adoptés :

- Un règlement déterminant le rayon de protection entre les sources d'eau potable et les opérations visant l'exploration et l'exploitation d'hydrocarbures dans le territoire de la Ville de Rigaud;
- Un règlement modifiant le règlement numéro 335-2015, tel qu'amendé, relatif à la gestion du Marché champêtre de Rigaud;
- Un règlement modifiant le règlement numéro 334-2015 concernant la bibliothèque municipale.

Demande au MTMEQ de changer la configuration du marquage au sol à l'intersection des rues Saint-Jean-Baptiste E. et Saint-Viateur

Puisque les autobus ou véhicules plus longs ont de la difficulté à accéder à la rue Saint-Jean-Baptiste E. à partir de la rue Saint-Viateur lorsqu'il y a des véhicules aux lignes d'arrêt, le conseil a résolu de demander au MTMEQ de revoir la configuration du marquage au sol à l'intersection de ces rues, et ce, afin de donner des rayons de braquage plus larges à cette intersection.

Demande au MTMEQ – travaux de reconstruction prévus au pont Rigaud-de-Cavagnal et au viaduc à la hauteur de la sortie 9

Le conseil a résolu de demander au MTMEQ d'étudier la possibilité de planifier un espace additionnel sur les plans de reconstruction du pont de Rigaud-de-Cavagnal et du viaduc situé à la hauteur de la sortie 9 de sorte qu'une piste cyclable puisse y être aménagée.

Nomination d'un représentant au COBAVER de Vaudreuil-Soulanges

Le conseil a résolu de déléguer M. Hans Gruenwald Jr. en tant que représentant pour siéger au Conseil du bassin versant de la région de Vaudreuil-Soulanges (COBAVER VS), et ce, pour un mandat de 2 ans.

Fixation de la rémunération de personnes embauchées à l'occasion de la tenue d'une élection ou d'un référendum municipal

Le conseil a résolu d'accorder la rémunération suivante à toute personne embauchée dans le cadre de la tenue d'élection d'un référendum municipal entre le 1^{er} janvier 2017 et le 31 octobre 2021.

➤ Fonctions de gestion

Fonction	Élection sans opposition	Élection avec scrutin
Présidente d'élection	2 000 \$	3 500 \$
Secrétaire d'élection	1 500 \$	2 625 \$

➤ Fonctions rémunérées selon une base forfaitaire

Fonctions	Rémunération forfaitaire lors du scrutin ou du vote par anticipation
Président d'élection et responsable de salle	450 \$
Secrétaire d'élection et responsable de salle	337,50 \$
Responsable de salle	450 \$
Adjoint au responsable de salle	250 \$
Scrutateur	225 \$
Secrétaire	225 \$
PRIMO	200 \$
Tout autre préposé, présent toute la journée du scrutin ou du vote par anticipation	150 \$
Membres de la table d'accueil	225 \$
Membres de la table de vérification de l'identité des électeurs	175 \$

➤ Fonctions rémunérées selon une base horaire

Fonctions	Rémunération
Membre de la Commission de révision	20 \$/h Aux fins de l'application de cette rémunération, si la fonction est occupée par une personne qui fait également partie des employés municipaux, celle-ci reçoit la rémunération la plus élevée entre 20 \$ et la rémunération prévue par son entente de travail à la Ville.
Toute personne attitrée au vote itinérant	25 \$/h Aux fins de l'application de cette rémunération, si la fonction est occupée par une personne qui fait également partie des employés municipaux, celle-ci reçoit la rémunération la plus élevée entre 25 \$ et la rémunération prévue par son entente de travail à la Ville.
Toute autre personne embauchée sur une base horaire incluant le personnel attitré aux tenues de registre	20 \$/h Aux fins de l'application de cette rémunération, si la fonction est occupée par une personne qui fait également partie des employés municipaux, celle-ci reçoit la rémunération la plus élevée entre 20 \$ et la rémunération prévue par son entente de travail à la Ville.

De plus,

1. Tout membre du personnel électoral reçoit une rémunération de 50 \$ pour toute session de formation.
2. Dans la mesure où des personnes sont recrutées à titre de réserviste, un montant de 60 \$, plus celui de la formation, sera versé.
 - a. Évidemment, si la personne doit effectivement travailler lors du vote par anticipation ou lors du scrutin, elle recevra la rémunération prévue pour la fonction effectivement occupée et aucun montant à titre de réserviste.
 - b. Tout réserviste doit être présent au lieu de votation à l'heure où les scrutateurs et les secrétaires sont convoqués par la présidente d'élection.
3. La trésorière d'élection reçoit :
 - a. Les montants suivants à la suite de la production des rapports ci-dessous :

	Candidat indépendant	Parti
Rapport de dépenses électorales	200 \$ / candidat	200 \$ / candidat
Rapport financier	40 \$ / candidat	200 \$ / rapport

Mandat de représentation aux Assises annuelles 2017 de l'UMQ

Le conseil a résolu d'autoriser le mandat de représentation de MM. Archie Martin et Mario Gauthier, conseillers, ainsi que le paiement des frais d'inscription et autres dépenses inhérentes à leur participation aux Assises annuelles 2017 de l'UMQ.

Dossier d'aménagement d'un parc de conservation et d'éducation à la Pointe-Séguin

Puisque la Ville souhaite aménager un parc de conservation et d'éducation à la Pointe-Séguin et que ce projet nécessite l'émission d'un certificat d'autorisation par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) ainsi qu'un certificat d'autorisation auprès de la MRC de Vaudreuil-Soulanges, le conseil a résolu d'autoriser les membres du comité de la Pointe-Séguin à signer les documents relatifs à ces deux demandes.

• RESSOURCES FINANCIÈRES

Comptes à payer

Le conseil a résolu d'approuver les comptes énumérés dans la liste datée du 31 mars 2017, totalisant 1 111 716,49\$ pour le fonds d'administration et 43 504,73\$ payés par délégation, de même que la liste des chèques produits du 1^{er} mars 2017 au 31 mars 2017.

Demande d'aide financière pour l'organisation de la Fête nationale du Québec

Le conseil a autorisé à ce que la Ville présente une demande d'aide financière auprès de la Société nationale des Québécoises et Québécois du Suroît, pour l'organisation de la Fête nationale du Québec les 23 et 24 juin 2017.

Politique d'attribution des subventions en loisir

Le conseil a résolu d'autoriser l'octroi et le paiement des sommes indiquées au tableau ci-joint, et ce, conformément à la politique d'attribution des subventions en loisir.

Nom	Volet	Activité / événement	Montant accordé
Cloé Pilon	Soutien à l'élite sportive et culturelle	Championnat Canadien de l'est du Canada Filles 14 ans et moins Volleyball À Ottawa Du 4 au 7 mai 2017	250 \$
Emmanuelle Brault	Soutien aux voyages culturels et d'aide humanitaire	Visite au Musée du Louvre, à la Tour Eiffel, de la Maison d'Anne Franck et plein d'autres En France, Belgique et Pays-Bas Du 8 au 17 avril 2017	250 \$
Camille Deschamps	Soutien aux voyages culturels et d'aide humanitaire	Visite au Musée du Louvre, à la Tour Eiffel, de la Maison d'Anne Franck et plein d'autres En France, Belgique et Pays-Bas Du 8 au 17 avril 2017	250 \$
Marie-Pier S. Crête	Soutien à l'élite sportive et culturelle	Coupe Dodge Hockey Féminin 2017 À Sherbrooke Du 13 au 16 avril 2017	250 \$
Vincent Aubut	Soutien à l'élite sportive et culturelle	Tournoi interprovincial Est du Canada en Taekwondo À Québec 22 avril 2017	250 \$
Raphaël Aubut	Soutien à l'élite sportive et culturelle	Tournoi interprovincial Est du Canada en Taekwondo À Québec 22 avril 2017	250 \$

Contribution financière – école secondaire de la Cité-des-jeunes

Le conseil a résolu de remettre une somme de 500\$ à l'école secondaire de la Cité-des-Jeunes à titre de contribution financière aux bourses d'appréciation qui seront remises lors de la cérémonie des toges du 9 juin prochain pour les finissantes et finissants de l'année scolaire 2016-2017.

Commandite au Salon des vins de Vaudreuil-Soulanges

Le conseil a résolu de verser une somme de 500\$ à titre de commandite au Salon des vins de Vaudreuil-Soulanges, qui se tiendra le 17 mai prochain au profit de la Fondation du centre hospitalier Vaudreuil-Soulanges.

Participation à la 6^e édition de la Marche Bourassa Boyer

Puisque la Ville de Rigaud désire contribuer à la collecte de fonds pour la Maison de soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges (FMSPVS) en participant à la Marche Bourassa Boyer au profit de la Fondation de la Maison de soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges, le conseil a résolu à ce qu'une équipe municipale de marcheurs soit créée, à ce qu'une somme de 860\$ soit versée et que la Ville aide à promouvoir la Marche dans ses communications municipales.

- **RESSOURCES HUMAINES**

Gestion du personnel

Le conseil a résolu :

- D'autoriser l'embauche à l'essai de M. Maxime Dupuis au poste de préposé à la gestion documentaire à compter du 24 avril 2017, à raison de 28 h/semaine;
- D'entériner le statut d'employé permanent à M. Sébastien D'Amour au poste de journalier au Service des travaux publics et de l'hygiène du milieu à compter du 7 avril 2017;
- D'embaucher M. Thierry Dietrich à titre de stagiaire rémunéré au Service de sécurité incendie dans le cadre de son DESS en gestion des risques majeurs à l'UQAM, et ce, du 1^{er} mai au 31 août 2017, à raison de 280 heures au total à un taux horaire de 20\$;
- De conférer le statut d'employé permanent à M. Jérémie Juare D'Arcy au poste d'inspecteur en urbanisme et environnement au Service de l'urbanisme à compter du 10 avril 2017.

Gestion du personnel temporaire à temps partiel au Service des travaux publics et de l'hygiène du milieu

Le conseil a résolu de procéder aux embauches suivantes :

Embauches		
Nom, prénom	Poste	À compter du
Bernard, Krystelle	Aide-jardinière	1 ^{er} mai 2017
Lefebvre, Olivier	Aide jardinier	15 mai 2017
D'Amour, Claude	Journalier saisonnier – affecté aux parcs	1 ^{er} mai 2017
Asselin, Jayme	Journalier saisonnier – affecté aux parcs	1 ^{er} mai 2017
Lemieux, Leslie	Journalier saisonnier – affecté aux parcs	1 ^{er} mai 2017
Mayrand Flamand, Olivier	Journalier saisonnier – affecté à la coupe de gazon	1 ^{er} mai 2017
Villeneuve, Éric	Journalier saisonnier – affecté à la coupe de gazon	1 ^{er} mai 2017
Zielinski, Lukasz	Journalier saisonnier – affecté à la coupe de gazon	1 ^{er} mai 2017

Gestion du personnel temporaire à temps partiel aux Services récréatifs et communautaires

Le conseil a résolu d'autoriser les embauches suivantes pour le camp de jour Folies d'été :

Embauches		
Nom, prénom	Poste	À compter du
Daoust-Rompré, Mylène	Coordonnatrice	4 février 2017
Meloche-Gagnon, Vanessa	Coordonnatrice adjointe	
Lalonde, Maude	Responsable du service de garde	10 avril 2017
Fleury-Soudre, Enzo	Animateur	10 avril 2017
Beaulieu, Guillaume	Animateur	10 avril 2017
Corriveau, Vincent	Animateur	10 avril 2017
Gagnon, Gabriel	Animateur	10 avril 2017
Guay, Lysanne	Animatrice	10 avril 2017
Lacelle-D'Amour, Alexis	Animateur	10 avril 2017
Laeremans, Josiane	Animatrice	10 avril 2017
Lalonde, Ariane	Animatrice	10 avril 2017
Lalonde, Charles-Edouard	Animateur	10 avril 2017
Laniel, Nanticha	Animatrice	10 avril 2017
Lefebvre, Sandrine	Animatrice	10 avril 2017
Lelièvre, Antonin	Animateur	10 avril 2017
Lemoine, Zoé	Animatrice	10 avril 2017
Martin-Gauthier, Alicia	Animatrice	10 avril 2017
Mireault, Charmaine	Animatrice	10 avril 2017
Paradis-Dubreuil, Mylène	Animatrice	10 avril 2017
Roch, Azélie	Animatrice	10 avril 2017
Sabourin, Ann-Sophie	Animatrice	10 avril 2017
Séguin, Joanie	Animatrice	10 avril 2017
Poudrier, Charlotte	Aide-animatrice	10 avril 2017

Le conseil a également résolu d'embaucher, aux Services récréatifs et communautaires, le personnel temporaire à temps partiel suivant :

Embauches		
Nom, prénom	Poste	À compter du
Soleimanipour, Mohsen	Entraîneur de tennis	10 avril 2017

Gestion du personnel au Service de sécurité incendie

Étant donné le retrait des activités d'intervention du directeur du Service et afin de maintenir la chaîne de commandements sur chacune des équipes, le conseil a résolu de nommer en alternance les officiers du Service ci-dessous énumérés à des fonctions supérieures par intérim pour les périodes suivantes :

3 avril au 30 avril 2017 :
M. Yannick Durand, chef aux opérations ;
M. Joé St-Denis, capitaine ;
M. Bernard Lévesque, lieutenant.

1^{er} mai au 28 mai 2017 : M. Guillaume Roy, chef aux opérations ;
Michel Boudreau, capitaine ;
Maxime Lemire, lieutenant ;
Nicolas Ouellet, lieutenant.

29 mai au 4 juin 2017 : M. Patrick Michaud, chef aux opérations ;
André Roy, capitaine ;
Marc-Antoine Jetté, lieutenant ;
David Fortier, lieutenant.

Le tout selon les besoins de la Ville, et ce, jusqu'au moment de pourvoir le poste vacant. Les fonctions supérieures pourraient être renouvelées au mois à compter du 5 juin 2017.

- **RESSOURCES MATÉRIELLES ET IMMOBILIÈRES**

Octroi de contrats

Le conseil a résolu d'octroyer les contrats suivants :

- Impression du bulletin municipal du 1^{er} mai 2017 au 30 avril 2018 avec possibilité de renouvellement pour 2 années additionnelles à l'entreprise Multiplus aux prix suivants, et ce, avant toutes taxes applicables
 - Pour toutes les parutions entre le 1^{er} mai 2017 au 30 avril 2018 inclusivement : 10 475\$
 - Pages additionnelles si requises (multiple de 4) : 355\$
- Acquisition de 42 habits de combat à l'entreprise Équipements incendies CMP Mayer (L'Arsenal) au prix total de 66 108\$, et ce, avant toutes taxes applicables;
- Vidange et disposition des boues des étangs aérés à l'entreprise Neault Solution Environnement (9307-4193 Québec inc.) au prix de 221 824\$, et ce, avant toutes taxes applicables;
- Contrat pour des services professionnels pour effectuer des études techniques, la préparation des plans et devis pour des travaux de construction des infrastructures municipales pour le prolongement du boulevard Carmen à la firme Comeau Experts-Conseils au prix de 26 900, et ce, avant toutes taxes applicables;
- Contrat pour des services professionnels pour effectuer des études techniques, la préparation des plans et devis pour des travaux de construction d'infrastructures municipales du parc industriel du Docteur-Oscar-Gendron à la firme Comeau Experts-Conseils au prix de 43 250\$, et ce, avant toutes taxes applicables;
- Achat et installation d'ameublement dans le dortoir de la caserne de pompiers à l'entreprise La Place au prix de 13 022,15\$ plus toutes les taxes applicables;
- Acquisition d'équipements informatiques (ordinateurs, points d'accès sans fil et un routeur) pour le nouvel hôtel de ville à l'entreprise LOB inc. au prix de 4 719,30\$ plus toutes les taxes applicables;
- Acquisition d'équipements audio sans fil pour le nouvel hôtel de ville à l'entreprise Solutions P.F.T. inc. au prix de 17 300,80\$ plus toutes les taxes applicables;
- Acquisition de divers équipements de surveillance, d'alimentation électrique spécialisés, etc. pour le nouvel hôtel de ville à l'entreprise 9214-3338 Québec inc. au prix de 20 779,20\$ plus toutes les taxes applicables;
- Acquisition de mobilier divers (VOLET 2) pour le nouvel hôtel de ville à l'entreprise Services Conseils SEBB inc. au prix de 23 936\$, et ce, avant toutes taxes applicables;
- Fabrication d'une enseigne en aluminium avec le logo de la Ville de Rigaud pour être apposée sur le mur de la caserne de pompiers à l'entreprise CFC Fabrication inc. au prix de 6 950\$ plus toutes les taxes applicables.

Fauche et ramassage de foin pour la saison 2017

Le conseil a autorisé la fauche et le ramassage de foin, pour la saison 2017, comme suit :

- Lot numéro 1 – cadastre numéro 4 025 539 sur la rue Saint-François pour la somme de 600\$ plus taxes (si applicables) à la Ferme Albion;
- Lot numéro 2 – cadastre numéro 4 025 541 sur la rue Saint-François pour la somme de 600\$ plus taxes (si applicables) à la Ferme Albion;
- Lot numéro 3 – cadastre numéro 4 026 000 sur la rue Saint-François pour la somme de 1 001\$ plus taxes (si applicables) à Caniel Holstein.

Dossier de construction de l'hôtel de ville – avenant no 6 au contrat avec Construction Cogela inc.

Le conseil a autorisé un avenant au contrat avec Construction Cogela inc. portant le numéro AC-06 relatif, entre autres, à l'ajout et au retrait de fenêtres, à l'installation de plinthes de bois, à la modification de quincaillerie, à l'ajout et à la modification de mobilier fixe, etc. L'avenant AC-06 représente donc une somme de 52 219,47\$, et ce, avant toutes taxes applicables.

• GESTION DU TERRITOIRE

PIIA

Le conseil a autorisé les demandes de PIIA suivantes :

- 106, rue Saint-Viateur – aménagement du stationnement et installation d'une clôture, à la condition que soit présenté le projet de plantation du stationnement avant sa réalisation et que soit prévue une proposition d'aménagement pour éviter les îlots de chaleur et la visibilité par rapport aux voies de circulation et à la condition que le conseil approuve la dérogation mineure relative à l'installation de la clôture en acier galvanisé noir en cur avant aux limites des lignes latérales du terrain transversal;
- 7, rue Jules-A.-Desjardins – construction d'un bâtiment accessoire-unité d'entraînement du Service de sécurité incendie;
- 75, rue Saint-Pierre – modification du garde-corps proposé pour la galerie faisant corps avec le bâtiment et la rampe pour personnes à mobilité réduite;
- 124A, rue Saint-Jean-Baptiste Est – remplacement de l'enseigne sur poteau et de l'enseigne existante sur bâtiment;
- 295 (projeté), chemin des Érables – construction d'une habitation unifamiliale isolée.

Toponymie – dénomination d'un nouveau parc sur le site de la Pointe-Séguin

Le conseil a résolu de nommer le parc situé sur le site de la rampe de mise à l'eau à la Pointe-Séguin comme suit :

➤ Parc de la Pointe-Séguin

Le site, situé sur le chemin de la Pointe-Séguin, était auparavant utilisé comme plage publique. À cet endroit la forêt a donc été défrichée et du sable a été apporté sur une période d'environ 20 ans. Le site est situé dans la bande riveraine de la rivière des Outaouais et est entouré par un marécage. Un accès et un stationnement en gravier ont été aménagés sur le site à l'époque de la plage publique. Aujourd'hui, la plage n'est plus utilisée pour la baignade et le sable est tranquillement lavé par la rivière. Le projet consiste en un parc de conservation et d'éducation sur l'importance des bandes riveraines et du maintien de la qualité de l'eau. Le lieu d'intervention se situe en bordure de la rivière des Outaouais dans la Ville de Rigaud. Le projet global consiste à revégétaliser la berge et y aménager un parc récréatif et éducatif pour la population.

QUELQUES NOUVELLES AU SEIN DE LA VILLE – Mars 2017

Service de sécurité incendie (SSIR)

- Il s'est tenu 13 activités de formation : 6 entraînements, 6 séances de formation Pompier 1 et un entraînement en sauvetage technique;
- Le Service a répondu à 14 appels incendie en mars 2017. Parmi ces appels, 2 incendies de bâtiment, 2 demandes de désincarcération et des alarmes en fonction;
- Le Service a eu recours à l'entraide 6 fois en mars et il a aidé à 2 occasions les villes voisines;
- Il y a eu 47 appels premiers répondants comparativement à 53 en février 2016.

Service de l'urbanisme et de l'environnement

- Le Service a remis 32 permis au courant du mois de mars, pour une valeur de 2 133 613\$.

Notez que ce document n'a aucune valeur légale. Seules les copies certifiées conformes par le greffier ou le greffier adjoint ont une valeur légale.

Pour consulter l'ensemble du procès-verbal de cette séance du conseil municipal, rendez-vous dans le site Internet de la Ville à l'adresse www.ville.rigaud.qc.ca